Evidenčné číslo zmluvy
pre interné potreby SNM:
SNM-PM-ZOV-2025/33

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods. 3 a § 15 Zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov
a §13 ods. 1 a 2 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení.

Zmluvné strany

Požičiavateľ : Slovenské národné múzeum – Prírodovedné múzeum v Bratislave
Oprávnené konať na základe rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydanej rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea číslo: MK-5327/2023-110/18385 zo dňa 21.09.2023 a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky číslo: MK-5823/2024-110/14392 zo dňa 1. októbra 2024 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea.

Právna forma:	príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Ing. Anton Bittner, PhD., MBA, generálny riaditeľ SNM
Sídlo:	Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Mgr. Ján Kautman, riaditeľ SNM – Prírodovedného múzea v Bratislave
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Martin Sečanský
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN):	SK0881800000007000243848
IČO:	00164721
DIČ:	2020603068
Kontakty:	02/20469134, martin.secansky@snm.sk

(ďalej len "požičiavateľ ")

Vypožičiavateľ:	Ponitrianske múzeum v Nitre
Sídlo:	Štefánikova trieda 1, 949 01 Nitra
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
Zriaďovateľ:	Nitriansky samosprávny kraj
Štatutárny zástupca:	Mgr. Patrícia Žáčiková
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Martina Gombíková
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Miroslava Komorová, kurátor prírodných vied
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN):	SK 55 8180 0000 0070 0031 1193
IČO:	361 026 52
DIČ:	2021 431 973
Kontakt:	mail: prirodnevedy1@muzeumnitra.sk, tel.: +421 948 197 894

(ďalej len " vypožičiavateľ")

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej v texte pod spoločným názvom „zmluvné strany" alebo jednotlivo „zmluvná strana")

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety zo zbierkového fondu SNM – Prírodovedného múzea v Bratislave (ďalej len „predmet výpožičky"): preparáty zvierat v počte 4 ks. Predmety výpožičky sú vyšpecifikované v prílohách č. 1, 4 (zoznam zbierkových predmetov a fotografická dokumentácia), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že predmet výpožičky je nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie podľa čl. II. tejto zmluvy.

Článok II.
Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy sa vypožičiava na výstavné účely, výstava:.
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok III.
Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od 27. 01. 2025 do 11. 07. 2025.
2. Požičiavateľ odovzdá predmet výpožičky podľa bodu 1 čl. I. vypožičiavateľovi najskôr v deň účinnosti tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky v posledný deň výpožičky.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky podľa čl. V. zmluvy.
5. Zmluvný vzťah možno ukončiť aj dohodou zmluvných strán s tým, že jej súčasťou bude aj vysporiadanie práv a povinností zmluvných strán.
6. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky, a to prostredníctvom Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov (Príloha č. 3), ktorým zmluvné strany potvrdia vrátenie predmetu výpožičky vypožičiavateľom a jeho prevzatie požičiavateľom. V protokole musia byť uvedené prípadné poškodenia a vady predmetu výpožičky a v tom prípade je jeho súčasťou fotodokumentácia stavu predmetu výpožičky pri vrátení.
7. Zmluvné termíny uvedené v bode 1 tohto článku sú termíny najneskoršie prípustné a neprekročiteľné s výnimkou vyššej moci ako napr. neočakávané prírodné a iné javy a pod. Ak nastanú skutočnosti podľa predchádzajúcej vety a nebude možné plnenie zmluvy realizovať tak, ako sa zmluvné stany zaviazali, zmluvné strany sa dohodli, že vo vzájomnej súčinnosti určia iný termín v podobe písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve.

Článok IV.
Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať v súlade s touto zmluvou.
2. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť vytvorenie systému všestrannej vnútornej bezpečnosti a zvýšenej ochrany vypožičaného zbierkového predmetu podľa ust. § 12 zákona č. 206/2009 Z. z.

v znení neskorších predpisov, a to počas celej doby plnenia zmluvy o výpožičke, vrátane manipulácie, prezentácie a prepravy zbierkového predmetu (ďalej len „predmet“) od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť.

3. Vypožičiavateľ je povinný:
   a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky;
   b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky; manipuláciu s nimi môže vykonávať iba poverená zodpovedná osoba;
   c) poistiť predmet zmluvy počas jeho transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť ako aj počas celej doby výpožičky podľa poistnej hodnoty určenej požičiavateľom, čo bude vypožičiavateľ deklarovať predložením certifikátu o poistení predmetu zmluvy;
   d) zabezpečiť ochranu údajov týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky;
   e) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom výpožičky;
   f) vrátiť predmet výpožičky bez konzervátorských, preparátorských, a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak;
   g) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky;
   h) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
   i) požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu výpožičky na náklady vypožičiavateľa;
   j) užívať predmet výpožičky výhradne na účel uvedený v tejto zmluve a nesmie predmet výpožičky prenechať na užívanie tretej osobe, alebo inak s predmetom výpožičky disponovať, premiestňovať ho, ďalej požičiavať;
   k) pokiaľ sa na zbierkové predmety tvoriace predmet výpožičky vzťahuje autorskoprávna ochrana, za dodržiavanie práv autora prípadne nositeľa autorských práv zodpovedá vypožičiavateľ.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetu výpožičky), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas doby výpožičky, vrátane škody spôsobenej pri preprave a prezentácii predmetu výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenú v poistnej zmluve. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet výpožičky ostáva majetkom požičiavateľa.
5. Ak má vypožičiavateľ uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiavateľovi kópiu tejto zmluvy. Ak sa toto poistné krytie nevzťahuje na poistenie počas transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť, je vypožičiavateľ povinný osobitnou zmluvou poistiť veci počas transportu.
6. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie v Prílohe č. 2 a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
7. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.
8. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi kontrolu podmienok výpožičky počas celej doby výpožičky.

Článok V.
Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi odstúpiť od zmluvy a žiadať si predmet výpožičky zo závažných dôvodov späť.
   Závažnými dôvodmi sú najmä :
   - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
   - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
   - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie predmetu výpožičky tretím osobám.
2. Odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Doba na vrátenie predmetu výpožičky pri odôvodnenom odstúpení je sedem pracovných dní od jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť k požičiavateľovi v plnom rozsahu.
4. Náklady súvisiace s prepravou a balením predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi je vecou dohody zmluvných strán.
5. Požičiavateľ si voči vypožičiavateľovi vyhradzuje právo určiť spôsob a podmienky prepravy predmetu výpožičky.
6. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že má priestory dočasného užívania predmetu výpožičky zabezpečené nasledovne:
   a) umiestnenie zbierkových premetov v uzatvárateľnom mobiliáre – zabezpečené proti krádeži
   b) stabilnú teplotu a vlhkosť vo výstavných priestoroch
   c) elektronickou požiarnou signalizáciou (EPS),
   d) objekt je strážený 24-hodinovou službou, výstavné priestory sú nepretržite monitorované kamerovým systémom,
   e) počas prevádzkových hodín výstavy je vo výstavných priestoroch zabezpečený stály fyzický dozor,
7. Požičiavateľ touto zmluvou udeľuje vypožičiavateľovi bezodplatný súhlas s reprodukovaním vypožičaných zbierkových predmetov, ktoré sú bližšie vyšpecifikované v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy výlučne za účelom propagácie výstavy v propagačných materiáloch, na webovej stránke a sociálnych sieťach vypožičiavateľa. Požičiavateľ udeľuje súhlas bezodplatne na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy a v územne neobmedzenom rozsahu. Vypožičiavateľ je povinný pri prezentácii predmetu výpožičky uviesť, že vypožičané zbierkové predmety pochádzajú zo zbierok požičiavateľa v znení: *Zo zbierok Slovenského národného múzea – Prírodovedného múzea v Bratislave.*

Článok VI.
Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty, a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie príslušný súd.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Požičiavateľ túto zmluvu zverejní v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
   Príloha č. 1: Zoznam zbierkových predmetov
   Príloha č. 2: Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
   Príloha č. 3: Protokol o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných
   Príloha č. 4: Fotodokumentácia zbierkových predmetov

V Bratislave, [redacted]

Mgr. Ján Kautman, riaditeľ
SNM – Prírodovedné múzeum v Bratislave

pečiatka
požičiavateľ

[redacted]

V [redacted]

Mgr. Patrícia Žáčiková
Ponitrianske múzeum v Nitre

pečiatka
vypožičiavateľ

[redacted]

Príloha č. 1

Zoznam zbierkových predmetov

meno druhu	šírka v cm	dĺžka v cm	výška v cm	Hodnota v €
Osteolaemus tetraspis Cope, 1861	21	114	21	500
Eretmochelys imbricata (Linnaeus, 1766)	45	60	18	500
Cervus elaphus Linnaeus, 1758	110	90	145	1000
Bombyx mori (Linnaeus, 1758)	4,3	4	4	10

Príloha č. 2

P r o t o k o l

o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke
SNM-PM-ZOV-2025/ 33 ... zo dňa 22.01.2025
(ďalej len "zmluva")

I.

Požičiavateľ:	**Slovenské národné múzeum – Prírodovedné múzeum v Bratislave**
Sídlo:	Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Martin Sečanský
Funkcia:	Kurátor zoologické oddelenie

Vypožičiavateľ:	Ponitrianske múzeum v Nitre
Sídlo:	Štefánikova trieda 1, 949 01 Nitra
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Miroslava Komorová
Funkcia:	Kurátor prírodných vied

II.
Stav zbierkového predmetu

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety v počte 4 ks špecifikované v prílohe č. 1 a č. 4 tejto zmluvy na dočasné užívanie v stave nepoškodenom a spôsobilom.

V Bratislave, dňa [redacted]

SNM [redacted] ve
.....
za požičiavateľa

P [redacted]
.....
za vypožičiavateľa

Príloha č. 3

P r o t o k o l

o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných podľa Zmluvy o výpožičke
SNM-PM-ZOV-2025/ 33 zo dňa 22.01.2025
(ďalej len "zmluva")

I.

Vypožičiavateľ:	Ponitrianske múzeum v Nitre
Sídlo:	Štefánikova trieda 1, 949 01 Nitra
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Miroslava Komorová
Funkcia:	Kurátor prírodných vied
Požičiavateľ:	**Slovenské národné múzeum – Prírodovedné múzeum v Bratislave**
Sídlo:	Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Martin Sečanský
Funkcia:	Kurátor zoologické oddelenie

II.
Stav zbierkového predmetu

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá zbierkové predmety v počte 4 ks špecifikované v prílohe č. 1 a č. 4 tejto zmluvy na dočasné užívanie v stave nepoškodenom a spôsobilom.

V Bratislave, dňa

Mgr. Martin Sečanský
SNM – Prírodovedné múzeum v Bratislave
.....
za požičiavateľa

Mgr. Miroslava Komorová
Ponitrianske múzeum v Nitre
.....
za vypožičiavateľa

Príloha č. 4

Fotodokumentácia zbierkových predmetov







